DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

Łódź, dnia 15 lipca 1971 r. **Nr 8** **Poz. 79—98**

TREŚĆ

Poz. 79

KOMUNIKAT

Wydziału Organizacyjno-Prawnego Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dnia 21 czerwca 1971 r.

w sprawie publikacji uproszczonych sprawozdań finansowych przedsiębiorstw podporządkowanych Radzie Narodowej m. Łodzi

Na podstawie § 1 uchwały Nr 65 Rady Ministrów z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie publikowania sprawozdań państwowych przedsiębiorstw podporządkowanych radom narodowym (M. P. Nr 20, poz. 89) oraz w związku z zarządzeniem Ministra Finansów z dnia 2 maja 1959 r. w sprawie uproszczonych wzorów sprawozdań finansowych przeznaczonych do publikacji (M. P. Nr 44, poz. 206) i pismem okólnym Nr 28 Prezesa Rady Ministrów w tym zakresie z dnia 28 stycznia 1963 r., Wydział Organizacyjno-Prawny podaje do publicznej wiadomości sprawozdania finansowe przedsiębiorstw podporządkowanych Radzie Narodowej m. Łodzi.

Z-ca Kierownika Wydziału do Spraw Prawnych

(—) mgr Stanisław Michalak

Poz. 80

Uproszczone zbiorcze sprawozdanie finansowe za rok 1970 Zjednoczenia Przedsiębiorstw Państwowego Przemysłu Terenowego m. Łodzi, ul. Piotrkowska 49

w tysiącach złotych

Aktywa	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970	Pasywa	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	113.167	113.377	1. Fundusz statutowy	217.695	220.332
2. Materiały	166.266	126.528	2. Zobowiązania wobec dostawców	20.331	21.470
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	21.121	22.224	3. Kredyty bankowe obrotowe	101.488	70.449
4. Towary i wyroby	14.024	12.431	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	10.413	8.807	5. Fundusz własny środków na inwestycje	20.051	23.902
6. Należności od odbiorców	39.602	52.001	6. Kredyty bankowe na inwestycje	9.288	1.552
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	3.324	2.667	7. Inne fundusze i rezerwy	14.500	13.377
8. Inwestycje rozpoczęte	2.007	3.343	8. Pozostałe pasywa	16.924	19 016
9 Pozostałe aktywa	123.495	128.968	9. Zysk	93.142	100.248
10. Strata	—	—			
Razem:	493.419	470.346	Razem:	493.419	470.346
	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	898.994	954.631	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	202,5	217,2
2. Koszt własny sprzedaży	786.399	827.586	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,8	1,1
3. Zysk na sprzedaży	90.313	100.608	3. Manka, ubytki i straty		2.432
4. Zyski nadzwyczajne	800	5.011	z tego przypisano do zwrotu	—	168
5. Straty nadzwyczajne	—	4.868			

Część opisowa

Produkcja i usługi

Państwowy przemysł terenowy wykonał zadania roczne w zakresie produkcji i usług wg cen zbytu przyjętych do planu w 105,1%, z czego:
— plan dostaw rynkowych w 109,3%
— plan usług dla ludności w 92,9%
— plan produkcji eksportowej w 85,0%
Roczny plan produkcji ogółem wykonały wszystkie przedsiębiorstwa zgrupowane w Zjednoczeniu.

Koszty

Poziom kosztów produkcji w skali Zjednoczenia za rok 1970 został obniżony w porównaniu z planem o 0,76%. Obniżkę kosztów osiągnięto głównie poprzez dalsze porządkowanie gospodarki magazynowej, dalsze wprowadzanie i wdrażanie norm technicznie uzasadnionych, dalsze zmiany technologiczne, rozwój wynalazczości pracowniczej, wzrost produkcji oraz zmiany struktury asortymentowej produkowanych wyrobów.

Akumulacja, zysk, rentowność

Obniżenie kosztów produkcji miało dodatni wpływ na wykonanie planu akumulacji i zysku. Roczny plan akumulacji z całokształtu działalności wykonano w 112,4%, zaś zysku bilansowego w 110,7%. Osiągnięto również poprawę rentowności brutto o 1,09% (rentowność brutto: planowana 16,35%, wykonana porównywalna 17,44%).

Sprzedaż

Plan sprzedaży wykonanow 106,2%. Kierunki sprzedaży: artykuły rynkowe 54,5%, dostawy zaopatrzeniowo-inwestycyjne 41,3% oraz wyroby na eksport 4,2%.

Główny Księgowy
(—) Henryk Melchinkiewicz

Dyrektor
(—) mgr inż. Antoni Trepczyński

Poz. 81

Uproszczone sprawozdanie finansowe za 1970 r. Łódzkich Zakładów Metalowych Przemysłu Terenowego w Łodzi ul. Strzelczyka Nr 26

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	7.030	8.234	1. Fundusz statutowy	14.863	17.065
2. Materiały	11.437	10.688	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.685	1.175
3. Produkcja w toku i półfabrykatów	3.079	3.279	3. Kredyt bankowy obrotowy	8.277	9.520
4. Towary i wyroby	554	295	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	835	699	5. Fundusz inwestycyjno-remontowy	1.478	1.933
6. Należności od odbiorców	2.877	4.747	6. Kredyt bankowy na inwestycje	164	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	306	558	7. Inne fundusze i rezerwy	1.521	1.433
8. Inwestycje rozpoczęte	80	—	8. Pozostałe pasywa	905	733
9. Pozostałe aktywa	10.146	9.294	9. Zysk	7.451	5.935
10. Strata	—	—			
Razem:	36.344	37.794	Razem:	36.344	37.794
	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	62.150	64.226	1. Wartość produkcji (przerób) na 1 zatrudnionego	173	183
2. Koszt własny sprzedaży	55.650	57.449	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,9	0,7
3. Zysk na sprzedaży	6.203	6.390	3. Manka, ubytki i straty	—	211
4. Zyski nadzwyczajne		43	z tego przypisano do zwrotu	—	110
5. Straty nadzwyczajne		485			

Część opisowa

Plan produkcji towarowej za rok 1970 w cenach zbytu przyjętych do planu wykonano w 103,3%.

Przedsiębiorstwo nie wykonuje produkcji na eksport, natomiast kooperuje z przedsiębiorstwami wykonującymi produkcję eksportową.

Wartość wykonanych usług dla ludności za rok 1970 — 162 tys. zł. Zmniejszenie usług w stosunku do 1969 r. powstało na skutek likwidacji rytowni.

Podstawowe asortymenty produkowane przez przedsiębiorstwo: armatura sieci domowej, odlewy metali kolorowych, uchwyty elektromagnetyczne, słupki ogrodzeniowe, szafy metalowe, zbiorniki do kondensatorów, działki.

Wzrost wydajności pracy w stosunku do roku poprzedniego osiągnięto poprzez weryfikację norm czasowych, zmiany technologiczne przy produkcji uchwytów elektromagnetycznych.

W stratach nadzwyczajnych większe pozycje stanowią:

a) kary za przetrzymanie obcego taboru	99	tys. zł
b) przekroczenie zasiłków chorobowych	51	„ „
c) kary umowne z tytułu dostaw, robót i usług	95	„ „
d) odsetki o charakterze karnym	10	„ „
e) rezerwa na niedobory	106	„ „
f) rezerwa na roszczenie z tyt. dostaw i usług	25	„ „
g) koszty lat ubiegłych	51	„ „

Główny Księgowy
(—) Jadwiga Wilczyńska

Dyrektor
(—) inż. Marian Gąsik

Poz. 82

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Łódzkich Zakładów Sprzętu Metalowego Przemysłu Terenowego „Progaz" Łódź, ul. Wólczańska Nr 241

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	14.342	14.642	1. Fundusz statutowy	27.161	27.983
2. Materiały	17.297	20.147	2. Zobowiązania wobec dostawców	2.736	3.094
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	3.416	4.753	3. Kredyty bankowe obrotowe	9.211	17.809
4. Towary i wyroby	831	710	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	1.673	694	4. Fundusz własnych środków na inwestycje	1.914	1.667
6. Należności od odbiorców	4.644	6.669	6. Kredyty bankowe na inwestycje	426	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	521	156	7. Inne fundusze i rezerwy	1.890	871
8. Inwestycje rozpoczęte	5	—	8. Pozostałe pasywa	2.077	987
9. Pozostałe aktywa	26.243	28.921	9. Zysk	23.557	24.381
10. Straty	—	—			
Razem	68.972	76.692	Razem	68.972	76.692
	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	115.000	116.760	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	251,1	253,5
2. Koszt własny sprzedaży	89.700	91.505	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,6	0,7
3. Zysk na sprzedaży	24.300	24.971	3. Manka, ubytki i straty	—	276
4. Zyski nadzwyczajne	—	144	z tego przypisano do zwrotu	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	656			

Część opisowa

Wartość produkcji towarowej wg cen zbytu została wykonana za 1970 rok w 100,9%.

Podstawowymi wyrobami produkowanymi w 1970 roku były: kuchnie gazowe 4-ro palnikowe, hydronetki wodne, pianowe oraz różnego rodzaju prądownice.

Uzyskana obniżka kosztów własnych została wypracowana głównie w takich pozycjach jak:

materiałach bezpośrednich
innych kosztach bezpośrednich

Wprowadzone projekty racjonalizatorskie dały oszczędności w kwocie 930 tys. zł.

Wykonanie wskaźników wydajności pracy przedstawia się następująco:

na 1 robotnika grupy przemysłowej — 100,7
na 1 pracownika grupy przemysłowej — 101,0

Do większych pozycji strat 1970 roku podanych we wzorze J-22 należy zaliczyć:

kary za przetrzymanie taboru — 171 tys. zł
kary za przekroczenie limitu wody — 94 tys. zł
kary za przekroczenie limitu zasiłków chorobowych — 111 tys. zł

Główny Księgowy **Dyrektor**

(—) Henryk Kina **(—) mgr Stanisław Jędrzejczyk**

Poz. 83

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970, Łódzkich Zakładów Papierniczych Przemysłu Terenowego w Łodzi, ul. Rybna Nr 24

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	2.875	2.127	1. Fundusz statutowy	7.300	6.400
2. Materiały	5.746	6.028	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.360	881
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	194	345	3. Kredyty bankowe obrotowe	2.367	3.762
4. Towary i wyroby	844	893	4. Środki otrzymane na inswetycje	—	—
5. Środki pieniężne	484	387	5. Fundusz inwestycyjno-remontowy	500	97
6. Należności od odbiorców	1.696	2.708	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	6	10	7. Inne fundusze i rezerwy	655	543
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	320	955
9. Pozostałe aktywa	12.240	13.051	9. Zysk	11.583	12.911
10. Strata	—	—			
Razem	24.085	25.549	Razem	24.085	25.549
	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	53.400	60.583	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	206,8	237,7
2. Koszt własny sprzedaży	41.600	46.847	2. Należy fundusz zakładowy na 1 zatrudnionego	0,8	1,1
3. Zysk na sprzedaży	11.100	12.677	3. Manka, ubytki i straty	—	55,0
4. Zyski nadzwyczajne	—	340	z tego:		
5. Straty nadzwyczajne	—	106	przypisano do zwrotu	—	5,0

Część opisowa

Plan produkcji towarowej w cenach zbytu wykonano 112,6%.

Produkcja eksportowa nie występuje.

Podstawowe asortymenty produkowane przez przedsiębiorstwo:

a) opakowania z tektury, kartonu, papieru, tworzyw sztucznych,
b) wykroje z tektury i papieru,
c) artykuły biurowe (teczki, skoroszyty, bloczki, oprawy z tworzyw sztucznych),
d) usługi przemysłowe w zakresie poligrafii i introligatorstwa.

Wydajność pracy osiągnięto w 116,9%.

W stratach nadzwyczajnych poważniejsze pozycje stanowią:

rezerwa na niedobory i szkody	zł 36 tys.
rezerwa na roszczenia z tytułu dostaw, robót i usług	zł 18 tys.
kary umowne, grzywny i odsetki	zł 21 tys.
przekroczenie limitu zasiłków chorobowych	zł 8 tys

Główny Księgowy
(—) Teresa Nowak

Dyrektor
(—) mgr Andrzej Szkudlarek

Poz. 84

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Łódzkich Zakładów Włókienniczo-Odzieżowych Przemysłu Terenowego im. W. Pstrowskiego w Łodzi, ul. Cz. Hutora 42

w tysiącach złotych

Aktywa	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970	Pasywa	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970
Część I — aktywa			Część I — pasywa		
1. Środki trwałe (netto)	8.733	8.326	1. Fundusz statutowy	18.082	15.749
2. Materiały	6.631	6.138	2. Zobowiązania wobec dostawców	934	1.972
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	2.076	2.505	3. Kredyty bankowe obrotowe	973	2.591
4. Wyroby gotowe	2.100	1.075	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	883	613	5. Fundusz własny środków na inwestycje	1.342	848
6. Należności od odbiorców	2.313	4.326	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	694	168	7. Inne fundusze i rezerwy	1.507	1.318
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	1.759	1.484
9. Pozostałe aktywa	4.400	4.290	9. Zysk	3.233	3.479
10. Strata	—	—			
Razem	27.830	27.441	Razem	27.830	27.441

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	51.560	54.390	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	103	112
2. Koszt własny sprzedaży	44.460	46.179	2. Należny fundusz zakładowy na 1 zatrudnionego	0,9	0,9
3. Zysk na sprzedaży	2.700	3.397	3. Manka, ubytki i straty	—	120
4. Zyski nadzwyczajne	—	935	z tego przypisano do zwrotu	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	713			

Część opisowa

Plan produkcji towarowej w 1970 r. wykonano:

a) wg cen zbytu 103,3%
b) wg cen konfekcjonowania 102,6%

Wartość produkcji eksportowej:

a) w roku 1969 zł tys. 10.300
b) w roku 1970 zł tys. 9.827

Wartość wykonanego eksportu uzależniona każdorazowo od ilości otrzymanych zamówień z P. H. Z. „Confexim".

Wartość wykonanych usług dla ludności:

a) w roku 1969 zł tys. 1.239
b) w roku 1970 zł tys. 1.309

Podstawowe asortymenty produkowane przez przedsiębiorstwo:

a) lekka konfekcja, koszule męskie flanelowe, bielizna pościelowa,
b) wyroby tkackie, kapy, makaty,
c) wyroby dziewiarskie interlockowe, odzież wierzchnia z włókien naturalnych, sztucznych i syntetycznych,
d) usługi przemysłowe, w zakresie wykańczalnictwa tkanin, dzianin i przędzy,
e) usługi dla ludności w zakresie dziewiarstwa i lekkiej konfekcji damskiej.

W zyskach nadzwyczajnych większe pozycje stanowią:

a) uzyskane kary konwencjonalne zł tys. 655
b) nadwyżki zł tys. 104

W stratach nadzwyczajnych większe pozycje stanowią:

a) zapłacone kary konwencjonalne zł tys. 321
b) szkody i niedobory zł tys. 75
c) wypłacone odszkodowanie z wypadków przy pracy zł tys. 61
d) kara za przekroczenie limitu wody zł tys. 24
e) kara za przekroczenie limitu zasiłków chorobowych zł tys. 30
f) kara za przekroczenie limitu energii elektrycznej zł tys. 26

Główny Księgowy
(—) Czesław Starczewski

Z-ca Dyrektora d/s Technicznych
(—) inż. Konstanty Opyc

Poz. 85

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Łódzkich Zakładów Drzewnych Przemysłu Terenowego w Łodzi, Wigury 4/6

w tysiącach złotych

Aktywa	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970	Pasywa	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	11.840	11.178	1. Fundusz statutowy	17.893	17.376
2. Materiały	7.602	6.480	2. Zobowiązania wobec dostawców	699	1.263
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	1.959	1.448	3. Kredyty bankowe obrotowe	5.553	2.520
4. Towary i wyroby	792	1.023	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	555	924	5. Fundusz inwestycyjno-remontowy	723	557
6. Należności od odbiorców	2.373	1.441	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	175	92	7. Inne fundusze i rezerwy	705	1.021
			8. Pozostałe pasywa	466	466
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	9. Zysk	1.850	2.741
9. Pozostałe aktywa	2.593	3.358			
10. Strata	—	—			
Razem	27.889	25.944	Razem	27.889	25.944

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	32.600	32.607	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	134,4	135,1
2. Koszt własny sprzedaży	29.800	29.343			
3. Zysk na sprzedaży	2.700	3.176	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,0	1,4
4. Zyski nadzwyczajne	—	196			
5. Straty nadzwyczajne	—	621	3. Manka, ubytki i straty	—	95
			z tego:		
			przypisano do zwrotu	—	2

Część opisowa

Plan produkcji towarowej według cen zbytu w roku 1970 wykonano w 100,5%.

Produkcji eksportowej przedsiębiorstwo nie wykonywało.

Wartość wykonywanych usług dla ludności:

w roku 1968	1.023 tys. zł
w roku 1969	3.064 tys. zł
w roku 1970	3.102 tys. zł

Podstawowe asortymenty produkowane przez przedsiębiorstwo:

a) biblioteki orzechowe na wysoki połysk,
b) kredensy stołowe na wysoki połysk,
c) stoły rozkładane orzechowe i mahoniowe na wysoki połysk,
d) zestawy stołowe „Beata" na wysoki połysk.

W stratach nadzwyczajnych większe pozycje stanowią:

a) kary umowne z tytułu dostaw	384 tys. zł,
b) niedobory i szkody	58 tys. zł,
c) przekroczenie limitu zasiłków chorobowych	42 tys. zł,
d) przekroczenie limitu energii elektrycznej	27 tys. zł,
e) kary za przetrzymanie taboru kolejowego	26 tys. zł.

Główny Ekonomista
Główny Księgowy
(—) Lamek Wiesław

Dyrektor
(—) Bronisław Kliombka

Poz. 86

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Łódzkiego Przedsiębiorstwa Motoryzacyjno-Transportowego Przemysłu Terenowego w Łodzi, ul. Piotrkowska Nr 91

w tysiącach złotych

	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970		Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	20.466	22.148	1. Fundusz statutowy	34.391	33.070
2. Materiały	18.486	14.248	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.943	656
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	607	799	3. Kredyty bankowe obrotowe	9.955	8.535
4. Towary i wyroby	1.241	576	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	1.225	1.092	5. Fundusz inwestycyjno-remontowy	4.239	8.198
6. Należności od odbiorców	6.386	6.317	6. Kredyty bankowe na inwestycje	7.201	1.100
7. Racuhnek bankowy środków na inwestycje	456	291	7. Inne fundusze i rezerwy	1.473	1.291
			8. Pozostałe pasywa	2.005	2.162
8. Inwestycje rozpoczęte	871	1.544	9. Zysk	27.611	24.205
9. Pozostałe aktywa	39.080	32.202			
10. Strata	—	—			
Razem	88.818	79.217	Razem	88.818	79.217

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	108.689	120.886	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	239,4	275,8
2. Koszt własny sprzedaży	80.116	89.144	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,7	0,7
3. Zysk na sprzedaży	21.983	24.330	3. Manka, ubytki i straty	—	488
4. Zyski nadzwyczajne	—	325	z tego przypisano do zwrotu	—	5
5. Straty nadzwyczajne	—	366			

Część opisowa

Plan produkcji towarowej wg cen zbytu, w roku 1970 wykonano w 110,8%.

Wartość wykonanych usług dla ludności 1.447 tys. zł za rok 1969, a za rok 1970 2.836 tys. zł.

Podstawowe usługi wykonane przez przedsiębiorstwo: wykonawstwo usług motoryzacyjnych, elektrotechnicznych, transportowych i malarskich.

Podstawowe asortymenty produkowane przez przedsiębiostwo w 1970 roku: płym DA-1 do hamulców.

Wydajność pracy osiągnięta w 115,2%.

W stratach nadzwyczajnych większe pozycje stanowią:

a) niedobory i szkody niezawinione 183 tys. zł
b) różne kary i opłaty 126 tys. zł
c) przekroczenie limitu zasiłków chorobowych 34 tys. zł

Główny Księgowy **Dyrektor**

(—) Zygmunt Cierzniakowski **(—) mgr inż. Zdzisław Krauze**

Poz. 87

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Łódzkiego Przedsiębiorstwa Krawiecko-Kuśnierskiego Przemysłu Terenowego w Łodzi, ul. Al. Kościuszki 85

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe netto	2.595	2.238	1. Fundusz statutowy	12.295	12.783
2. Materiały	15.794	14.401	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.196	2.819
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	2.708	2.238	3. Kredyty bankowe obrotowe	8.881	3.967
4. Towary i wyroby	1.002	700	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	826	517	5. Fundusz inwestycyjno-remontowy	556	336
6. Należności od odbiorców	1.873	1.133	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek środków na inwestycje	58	153	7. Inne fundusze i rezerwy	1.441	893
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	1.260	1.518
9. Pozostałe aktywa	1.471	1.394	9. Zysk	698	458
Razem	26.327	22.774	Razem	26.327	22.774

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	54.717	59.320	1. Wartość produkcji przerobu na 1-go zatrudnionego	75,2	82,2
2. Koszt własny sprzedaży	50.917	56.269	2. Należny fundusz zakładowy na 1-go zatrudnionego	0,4	0,4
3. Zysk na sprzedaży	1.780	644	3. Manka, ubytki i straty	—	623
4. Zyski nadzwyczajne	—	689	z tego:		
5. Straty	—	745	przepisane do zwrotu	—	24

Część opisowa

Plan produkcji towarowej wg cen konfekcjonowania w roku 1970 wykonano w 108,3% według cen zbytu 109,4%.

Produkcja eksportowa została wykonana w wysokości 1.911 tys. zł.

Wartość usług dla ludności w roku 1970 wykonano w wysokości 31.608 tys. zł, co w porównaniu do roku ubiegłego stanowi — 99,93%. Produkcję powyższą wykonano z materiałów własnych i powierzonych.

Podstawowymi asortymentami produkowanymi przez przedsiębiorstwo zarówno w zakresie usług dla ludności, usług przemysłowych i produkcji modelowej są: ubiory i okrycia męskie, damskie i dziecięce, odzież służbowa i ochronna, futra damskie z włosem na zewnątrz, pelisy damskie i futra męskie.

Planowany udział kosztów własnych w stosunku do wartości wg cen zbytu wynosi 92,9% natomiast osiągnięto 94,38%.

Wzrost produkcji w cenach konfekcjonowania osiągnięto przez wzrost wydajności na jednego robotnika o 4,8% w stosunku do planu.

Straty nadzwyczajne wyniosły 745 tys. zł, w tym do najważniejszych pozycji zalicza się:

a) rezerwa na niedobory i szkody 17 tys. zł
b) kary umowne z tytułu dostaw robót i usług 39 tys. zł
c) odsetki o charakterze karnym 23 tys. zł
d) pozostałe kary, grzywny i opłaty 7 tys. zł
e) przekroczenie zasiłków chorobowych 87 tys. zł
f) przecena materiałów, wyrobów gotowych i produkcji w toku 537 tys. zł

Główny Księgowy **Z-ca Dyrektora Główny ekonomista**

(—) Arkadiusz Olejnik **(—) Stanisław Kostrzewa**

Poz. 88

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Łódzkiego Przedsiębiorstwa Przemysłu Terenowego „Fakopa” w Łodzi, ul. Kopernika 36

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	15.938	17.469	1. Fundusz statutowy	25.384	28.820
2. Materiały	13.419	13.084	2. Zobowiązania wobec dostawców	3.386	3.603
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	3.484	3.469	3. Kredyty bankowe obrotowe	4.357	10.503
4. Towary i wyroby	1.196	919	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	562	989	5. Fundusz inwestycyjno-remontowy	3.104	3.433
6. Należności od odbiorców	5.674	11.155	6. Kredyty bankowe na inwestycje	785	200
7. R-k bankowy środków na inwestycje	233	326	7. Inne fundusze i rezerwy	1.469	2.396
8. Inwestycje rozpoczęte	637	125	8. Pozostałe pasywa	5.642	2.298
9. Pozostałe aktywa	7.804	11.646	9. Zysk	4.820	7.929
10. Strata	—	—			
Razem	48.947	59.182	Razem	48.947	59.182

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	117.146	134.521	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	281,6	327,4
2. Koszt własny sprzedaży	100.146	114.271	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,8	1,1
3. Zysk (strata) na sprzedaży	6.950	7.657	3. Manka, ubytki i straty		393
4. Zyski nadzwyczajne	400	822	z tego przypisano do zwrotu	—	5
5. Straty nadzwyczajne	—	522			

Część opisowa

Plan produkcji towarowej w roku 1970 wykonano:

wg cen zbytu w 111,8%
wg cen konfekcjonowania w 106,9%

Wartość wykonanych usług dla ludności wyniosła w roku 1970 3.278 tys. zł (w roku 1969 — 2.530 tys. zł).

Podstawowymi asortymentami wyrobów produkowanych przez przedsiębiorstwo w roku 1970 są kołdry w różnych rozmiarach oraz parasolki damskie, męskie i młodzieżowe.

Wzrost wydajności w stosunku do planowanej o 10,8% nastąpił dzięki usprawnieniu organizacji pracy oraz rozwojowi współzawodnictwa pracy.

Większe pozycje strat nadzwyczajnych stanowią: niedobory 45 tys. zł, reezrwa na niedobory 181 tys. zł, kary za przetrzymanie obcego taboru 49 tys. zł, kary umowne 123 tys. zł, odsetki 29 tys. zł, odszkodowanie za wypadki przy pracy 23 tys. zł.

Główny Księgowy
(—) Henryka Woźniak

Dyrektor
(—) Jerzy Micielski

Poz. 89

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Łódzkich Zakładów Galanterii Skórzanej Przemysłu Terenowego w Łodzi ul. Nowotki 100

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	4.168	4.053	1. Fundusz statutowy	12.968	12.512
2. Materiały	8.078	10.077	2. Zobowiązania wobec dowstaców	1.858	906
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	2.394	2.511	3. Kredyt bankowy obrotowy	5.228	9.337
4. Towary i wyroby	2.008	3.430	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	693	917	5. Fundusz inwestycyjno-remontowy	1.669	2.165
6. Należności od odbiorców	4.469	4.435	6. Kredyt bankowy na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy na inwestycje i kapitalne remonty	104	124	7. Inne fundusze i rezerwy	959	1.142
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	858	1.568
9. Pozostałe aktywa	8.120	9.613	9. Zysk	6.494	7.530
10. Strata	—	—			
Razem	30.034	35.160	Razem	30.034	35.160

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	72.650	72.847	1. Wartość produkcji (przerobu) na 1 zatrudnionego	167,4	171,1
2. Koszt własny sprzedaży	64.150	63.245	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1,0	0,8
3. Zysk na sprzedaży	6.500	7.693	3. Manka, ubytki i straty	—	25
4. Zyski nadzwyczajne	—	141	4. z tego: przypisano do zwrotu	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	281			

Część opisowa

Plan produkcji towarowej wg cen zbytu w roku 1970 wykonano w 100,6%.

Wartość wykonanej produkcji na eksport: w roku 1969 — 33.676 tsy. zł, w roku 1970 — 24.966 tys. z..

Wartość wykonanych usług dla ludności: w roku 1969 — 207 tys. zł, w roku 1970 — 424 tys. zł.

Podstawowe asortymenty produkowane przez przedsiębiorstwo: teczki, torby gospodarcze, podróżne i damskie, walizy, portfele i portmonetki.

W roku 1970 planowany wskaźnik kosztów do wartości produkcji towarowej obniżono o 1,3%.

Z-ca Gł. Księgowego **Dyrektor**
(—) Oskar Franek **(—) mgr Janusz Antonowicz**

Poz. 90

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Łódzkich Zakładów Spożywczych Przemysłu Terenowego w Łodzi, ul. Łomżyńska 3

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XI.. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część II		
1. Środki trwałe (netto)	11.042	9.672	1. Fundusz statutowy	16.320	15.675
2. Materiały	8.138	6.700	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.371	1.329
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	484	404	3. Kredyty bankowe obrotowe	3.775	1.658
4. Towary i wyroby	317	431	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	1.080	686	5. Fundusz inwestycyjno-remontowy	1.328	2.520
6. Należności od odbiorców	1.846	1.944	6. Kredyt bankowy na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	404	518	7. Inne fundusze i rezerwy	1.356	880
8. Inwestycje rozpoczęte	—	1.316	8. Pozostałe pasywa	807	934
9. Pozostałe aktywa	3.730	3.201	9. Zysk	2.084	1.876
10. Strata	—	—			
Razem	27.041	24.872	Razem	27.041	24.872

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	65.000	66.873	1. Wartość produkcji przerób na 1 zatrudnionego	205	210
2. Koszt własny sprzedaży	65.750	67.866	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,8	0,9
3. Zysk na sprzedaży	1.827	1.850	3. Manka, ubytki i straty	—	117
4. Zyski nadzwyczajne	—	200	z tego: przypisano do zwrotu	—	14
5. Straty nadzwyczajne	—	174			

Część opisowa

Plan produkcji towarowej wg cen zbytu w roku 1970 wykonano w 101,7%.

Przedsiębiorstwo nie wykonuje produkcji na eksport i nie świadczy usług dla ludności.

Podstawowe asortymenty produkowane przez przedsiębiorstwo: makarony w 4 asortymentach, wody gazowane w 9 asortymentach, musztarda w 7 asortymentach, ocet luzem i butelkowany.

Wskaźnik kosztów własnych do wartości produkcji towarowej według cen zbytu planowany na rok 1970 w wysokości 101,29% został wykonany w 101,98%, przekroczenie kosztów nastąpiło na skutek urzędowej zmiany cen na jaja w proszku w kwocie 648 tys. zł. Korygując o tę kwotę koszt własny produkcji towarowej, uzyskany wskaźnik 100,89% nie przekroczył planowanego. Oszczędność powstała głównie z ponadplanowej sprzedaży, zmian w strukturze asortymentowej i obniżki kosztów własnych.

Poprawę wydajności osiągnięto na skutek prawidłowego wykorzystania zatrudnienia i wygospodarowania rezerw.

W stratach nadzwyczajnych większe pozycje stanowią:

a) spisane niedobory i szkody 31 tys. zł
b) kary umowne z tytułu dostaw, robót i usług 24 tys. zł
c) przerkoczenie limitu wody 29 tys. zł
d) przekroczenie limitu zasiłków chorobowych 31 tys. zł
e) pozostałe straty i zyski 37 tys. zł

w tym:
odszkodowania za wypadki przy pracy 25 tys. zł
wyrównanie płac dla najniżej zarabiających 11 tys. zł

Główny Księgowy **Zastępca Dyrektora do Spraw Technicznych**
(—) Adam Pawlikowski **(—) mgr inż. Lucjan Deka**

Poz. 91

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Fabryki Cukrów „Optima" w Łodzi, ul. A. Struga 61

w tysiącach złotych

	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970		Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970
Część I			Część II		
1. Środki trwałe (netto)	14.138	13.290	1. Fundusz statutowy	31.038	32.899
2. Materiały	53.638	18.537	2. Zobowiązania wobec dostawców	3.163	3.772
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	720	473	3. Kredyty bankowe obrotowe	42.911	347
4. Towary i wyroby	3.139	2.379	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	1.597	1.289	5. Fundusz własny na inwestycje	3.198	2.148
6. Należności u odbiorców	5.451	7.126	6. Kredyty bankowe na inwestycje	712	252
7. Rachunek bankowy środki na inwestycje	367	271	7. Inne fundusze i rezerwy	1.524	1.589
8. Inwestycje rozpoczęte	414	358	8. Pozostałe pasywa	825	5.911
9. Pozostałe aktywa	7.668	11.998	9. Zysk	3.761	8.803
10. Strata	—	—			
Razem:	87.132	55.721	Razem:	87.132	55.721

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	166.082	171.619	1. Wartość produkcji (przerobu) na 1 zatrudnionego	315,7	337,0
2. Koszt własny sprzedaży	164.110	165.459	2. Należny fundusz zakładowy na 1 zatrudnionego	0,8	0,8
3. Zysk na sprzedaży	4.270	7.833	3. Manka, ubytki i straty	—	29
4. Zyski nadzwyczajne	400	1.176	z tego: przypisano do zwrotu	—	3
5. Straty nadzwyczajne	—	199			

Część opisowa

Plan produkcji towarowej według cen zbytu za rok 1970 został wykonany w 103,2%. Wzrost produkcji towarowej w stosunku do wykonania za 1969 wyniósł 11,3%, co w wartości bezwzględnej daje sumę 16.840 tys. zł.

Wartość produkcji eksportowej wynosiła 668 tys. zł i wykonana została w 38,2%.

Podstawowe asortymenty produkowane przez przedsiębiorstwo to: cukierki, słodycze wschodnie, wyroby czekoladowe i miazga sezamowa do kooperacji.

Stosunek kosztów produkcji do jej wartości w cenach zbytu, obniżył się z planowanego 98,90% do 98,36%. Niższy poziom kosztów osiągnięto przez obniżenie kosztów materiałowych i podniesienie wydajności pracy.

W stratach nadzwyczajnych większe pozycje to: przekroczenie limitu wody 16 tys. zł, odsetki o charakterze karnym 7 tys. zł, kary za przetrzymanie obcego taboru 36 tys. zł, oraz przekroczenie limitu zasiłków chorobowych 60 tys. zł.

Główny Księgowy
(—) Bolesław Imbro

Dyrektor
(—) Józef Mikaszewski

Poz. 92

Zbiorcze uproszczone sprawozdanie finansowe za 1970 r. Zjednoczenia Przedsiębiorstw Gospodarki Komunalnej w m. Łodzi

w tysiącach złotych

	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970		Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	2.913.639	3.041.857	1. Fundusz statutowy	2.902.492	3.141.979
2. Materiały	136.672	159.044	2. Zobowiązanie wobec dostawców	6.977	15.550
3. Produkcja w toku	38.095	37.009	3. Kredyty bankowe obrotowe	40.191	70.825
4. Towary i wyroby	356	792	4. Środki otrzymane na inwestycje i kapitalne remonty	112.060	28.905
5. Środki pieniężne	79.141	95.538	5. Fundusz własny środków na inwestycje i remonty	218.099	196.630
6. Należności od odbiorców	15.865	34.708	6. Kredyty bankowe na inwestycje	70.748	202.159
7. R-k bankowy środków na inwestycje i kapitalne remonty	28.249	34.230	7. Inne fundusze i rezerwy	81.580	131.891
8. Inwestycje rozpoczęte	116.681	169.637	8. Pozostałe pasywa	77.082	117.999
9. Pozostałe aktywa	467.021	411.426	9. Zysk	88.900	78.303
10. Strata	—	—			
Razem:	3.795.719	3.984.241	Razem:	3.598.129	3.984.241

	Plan	Wykonania		Plan	Wykonania
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	969.759	1.031.146	1. Wartość produkcji i usług ogółem		
w tym: dotacja przedmiotowa	73.869	70.639	na 1 zatrudnionego	74,2	77,8
2. Koszt własny sprzedaży	903.495	942.690	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	892	1.199
3. Zysk na sprzedaży	66.264	88.456	3. Manka, ubytki i straty	—	3.695
4. Zyski nadzwyczajne	274	10.355	z tego przypisano do zwrotu	—	2.042
5. Straty nadzwyczajne	674	13.601			

Część opisowa

Zjednoczenie Przedsiębiorstw Gospodarki Komunalnej m. Łodzi grupowało w 1970 r. 14 przedsiębiorstw, w tym: 11 usługowych, 2 biura projektów i 1 przedsiębiorstwo geodezyjne. Przedsiębiorstwa usługowe świadczą usługi w zakresie gospodarki komunalnej, jak: komunikacji miejskiej, zaopatrzenia w wodę, pralnictwa, oczyszczania miasta, hotelarstwa, łaziennictwa, budowy i konserwacji terenów zielonych i inne. Najważniejsze z nich, to zaopatrzenie w wodę, komunikacja i oczyszczanie miasta.

Zadania planowe za rok sprawozdawczy w ilości usług zostały wykonane z nadwyżką, jak również zaznaczył się wzrost usług w porównaniu do 1969 r., w tym:

a) sprzedano wody w porównaniu do planu o 5% więcej, a w stosunku do 1969 r. o 9,5%, z tego dla gospodarstw domowych — o 7% więcej, a w stosunku do 1969 r. o 13,3%,

b) przewieziono pasażerów — do planu o 0,4% więcej, a w stosunku do 1969 r. o 3,0%,

c) wykonano usług pralniczych — do planu o 6,5% więcej, a w stosunku do 1969 r. o 5,4%,

d) udzielono noclegów — do planu o 7,9% więcej, a w stosunku do 1969 r. o 8,5%.

Sprzedaż ogółem wszystkich przedsiębiorstw w stosunku do planu została wykonana z nadwyżką 7,21% natomiast poziom kosztów został obniżony ze 100,85% do 98,14%, co wpłynęło na poprawę planowanego zysku na sprzedaży.

Przedsiębiorstwa zatrudniły w okresie sprawozdawczym 11.964 pracowników to jest o 5,1% więcej niż w 1969 r., a osobowy fundusz płac zwiększył się o 7,8%.

Inwestycje ogółem planowane w wysokości zł 229.507 tys. zostały wykonane w wysokości zł 235.696 tys., tj. 102,7%.

Nakłady na kapitalne remonty wyniosły zł 117.753 tys., tj. 109,3% kwoty planowanej, w tym zł 92.942 tys. stanowią remonty urządzeń komunikacji miejskiej.

Łódź, dnia 4 czerwca 1971 r.

Główny Księgowy
(—) mgr Jerzy Łukowski

Dyrektor
(—) mgr inż. Zdzisław Wlazłowicz

Poz. 93

Uproszczone sprawozdanie finansowe za 1970 r. Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w Łodzi ul. Tokarzewskiego 2

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	70.355	73.308	1. Fundusz statutowy	79.192	82.503
2. Materiały	15.000	16.816	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.451	1.330
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	252	205	3. Kredyty bankowe obrotowe	7.918	8.213
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje i kapitalne remonty	—	2.135
5. Środki pieniężne	2.351	2.694	5. Fundusz własny środków na inwestycje i remonty kapitalne	4.154	1.624
6. Należności od odbiorców	3.612	2.365	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje i kapitalne remonty	527	1.046	7. Inne fundusze i rezerwy	2.510	3.169
8. Inwestycje rozpoczęte	393	393	8. Pozostałe pasywa	2.437	33.206
9. Pozostałe aktywa	6.655	37.016	9. Zysk	1.483	1.663
10. Strata	—	—			
Razem:	99.145	133.843	Razem:	99.145	133.843

	Plan	Wykonania		Plan	Wykonania
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	54.579	66.037	1. Wartość produkcji przerobu		
w tym: dotacja przedmiotowa	4.379	4.379	Ogółem na 1 zatrudnionego	60	63
2. Koszt własny sprzedaży	52.991	64.112	2. Należny fundusz zakładowy na		
3. Zysk na sprzedaży	1.588	1.925	1 zatrudnionego	0,5	1,0
4. Zyski nadzwyczajne	—	202	3. Manka, ubytki i straty	—	76
5. Straty nadzwyczajne	—	426	z tego przypisano do zwrotu	—	71

Część opisowa

Plan podukcji usług 1970 r. został zrealizowany w 122,1%, a w porównaniu do wykonania 1969 r. — w 115,1% (wykonanie 1970 r. — zł 60.944 tys.). Na przekroczenie planu usług wpłynęło przede wszystkim przekroczenie planu akcji zimowej o zł 9.489 tys. W roku 1970 wywozem nieczystości stałych zostało objętych 20170 posesji zamieszkałych przez 724 tys. osób stanowiących 95,9% ogółu mieszkańców miasta. Wartość tych usług zł 14.329 tys. stanowi 101,7% planu 1970 r. i 93,2% wykonania 1969 r. Usługami wywozu nieczystości płynnych było objętych 3.050 posesji zamieszkałych przez 96 tys. osób, stanowiących 25,1% ogólnej liczby mieszkańców miasta nie korzystających z urządzeń kanalizacji. Wartość tych usług wzrosła w stosunku do wykonania 1969 r. o zł 248 tys., a do planu — o zł 193 tys. Przedsiębiorstwo omiatało 684 tys. m^2 powierzchni ulic, co stanowi 128,3% planu, polewano 2.490 tys. m^2 i zmywało 415 tys. m^2; wartość tych usług zł 6376 tys. wzrosła w stosunku do wykonania 1969 r. o zł 595 tys. i przekroczyła plan o zł 673 tys. Usługi w porównaniu do planu wzrosły o zł 11.044 tys., a koszty — o zł 10.673 tys., co pozwoliło przedsiębiorstwu przekroczyć zysk planowy o zł 120 tys. Koszt jednostkowy wywozu 1 m^3 nieczystości stałych wzrósł w stosunku do 1969 r. o zł 0,84, a do planu 1970 r. zmniejszył się o zł 1,03 i wyniósł zł 36,86. Również przy wywozie nieczystości płynnych wzrósł w porównaniu do 1969 r. o zł 1,02, a do planu 1970 r. zmniejszył się o zł 0,31 i wyniósł zł 22,89. Przedsiębiorstwo otrzymało w roku 1970 dotację przedmiotową z budżetu do planowej wartości sprzedaży usług działalności podstawowej w wysokości zł 4.379 tys. (Na 1 zł wartości usług działalności podstawowej zostało przydzielone zł 0,09 dotacji budżetowej).

Łódź, dnia 26 kwietnia 1971 r.

Główny Księgowy
(—) Władysław Pawlak

Dyrektor
(—) inż. Stefan Spryszyński

Poz. 94

Uproszczone sprawozdanie finansowe Łódzkiego Przedsiębiorstwa Ogrodniczego Łódź, ul. Wojska Polskiego 83 za rok 1970

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe	34.900	33.816	1. Fundusz statutowy	43.531	43.478
2. Materiały	5.763	6.325	2. Zobowiązania wobec dostawców	388	390
3. Produkcja w toku	9.239	8.032	3. Kredyty bankowe	6.306	6.261
4. Towary i wyroby	90	74	4. Środki otrzymane na inwestycje i kapitalne remonty	25	
5. Środki pieniężne	1.897	2.299	5. Fundusze własne środków na inwestycje	4.783	4.140
6. Należności od odbiorców	1.623	2.590	6. Kredyty bankowe na finansowanie inwestycji	—	571
7. R-ek środków na inwestycje i remonty	518	1.089	7. Inne fundusze i rezerwy	2.594	2.878
8. Inwestycje rozpoczęte	—	489	8. Pozostałe pasywa	1.711	1.787
9. Pozostałe aktywa	7.839	8.105	9. Zysk	2.531	3.306
Razem:	61.869	62.819	Razem:	61.869	62.819

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	49.745	54.569	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1-go zatrudnionego w tys. zł	53,4	58,0
2. Koszt własny sprzedaży	46.585	590.15	2. Należny fundusz zakładowy na 1-go zatrudnionego w zł	495	873
3. Zysk na sprzedaży	3.160	3.654	3. Manka, ubytki i straty w tys. zł	—	140
4. Zyski nadzwyczajne	—	113	z tego przypisano do zwrotu	—	41
5. Straty nadzwyczajne	—	307			

Część opisowa

Plan sprzedaży wyrobów i usług został wykonany w wysokości 109,7%.

Usługi dla ludności wykonane zostały w wysokości 108,8%.

Wydajność pracy na 1 robotnika wynosiła zł 70.772.

Najwyższa wydajność osiągnięta została w Wydziale Budowy terenów zielonych w wysokości 164.070 zł

Ogólna powierzchnia konserwowanej zieleni (średnio rocznie) wynosiła 1951 ha, w tym: 1300 ha lasów komunalnych.

Koszt utrzymania 1 ha zieleni wynosił 9.352 zł.

Łódź, dn. 27. IV. 1971 r.

Główny Księgowy
(—) Henryk Sójka

Za Dyrektora
(—) Janina Włodarska
Z-ca Dyr. d/s Ekonomicznych

Poz. 95

Uproszczone sprawozdanie finansowe za rok 1970 Miejskich Pralni i Farbiarni w Łodzi ul. Zakątna 51

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe netto	30.192	32.453	1. Fundusz statutowy	33.430	36.012
2. Materiały	5.215	5.564	2. Zobowiązanie wobec dostawcy	661	561
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	166	175	3. Kredyty bankowe	2.265	2.052
4. Usługi wykonane (nie wykupione)	252	312	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	542	664	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	8.571	8..391
6. Należności od odbiorców	1.031	611	6. Kredyty bankowe na inwestycje	411	—
7. R-k bankowy środków na inwestycje i kapitalne remonty	3.052	1.771	7. Inne fundusze i rezerwy	1.651	1.340
8. Inwestycje rozpoczęte	563	789	8. Pozostałe pasywa	1.954	1.261
9. Pozostałe aktywa	9.281	8.004	9. Zysk	1.351	726
10. Strata	—	—			
Razem	50.294	50.343	Razem	50.294	50.343

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż ogółem	42.218	44.089	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	47	49
w tym dotacja przedmiotowa	4.818	4.818			
2. Koszt własny sprzedaży	40.950	43.056	2. Należny fundusz zakładowy	—	—
3. Zysk, strata	+1.268	+1.033	ogółem na 1 zatrunionego w zł	583 zł	671 zł
4. Zyski nadzwyczajne	—	468	3. Manka, ubytki i straty	—	494
5. Straty nadzwyczajne	—	775	z tego przypisano do zwrotu	—	104

Część opisowa

Miejskie Pralnie i Farbiarnie w okresie sprawozdawczym wykonały ogółem usługi pralnicze w następujących ilościach (tony):

	plan	wykonanie	%
pranie bielizny	1.613 ton	1.770 ton	109,7%
czyszczenie chemiczne	737 ton	710 ton	96,3%
farba	70 ton	97 ton	138,6%
ogółem	2.420 ton	2.577 ton	106,5%

Ilościowy wzrost wykonanych usług do roku 1969 wynosi w bieliźnie 158 ton. W czyszczeniu chemicznym wystąpił spadek o 17 ton, a w farbie o 8 ton.

Natomiast usługi dla ludności wykonano:

w praniu bielizny	1.067 ton	tj.	114,7%
w czyszczeniu chemicznym	608 ton	tj.	96,5%
w farbie	8 ton	tj.	160,0%
ogółem	1.683 ton	tj.	107,5%

Plan sprzedaży za rok 1970 przedsiębiorstwo wykonało w wysokości 39.272 tys., tj. 105,0%.

Wzrost sprzedaży w stosunku do 1969 roku wynosi 2,8%.

Ponieważ usługi pralnicze za wyjątkiem farbowania są deficytowe, stąd przedsiębiorstwo uzyskało dotację budżetową w formie dopłaty w wysokości 4.818 tys. zł.

Łódź, dnia 4 czerwca 1971 r.

Główny Księgowy **Z-ca Dyrektora d/s Ekonomicznych Główny Ekonomista**

(—) Stefan Chrząszcz **(—) Stefan May-Majewski**

Poz. 96

Uproszczone zbiorcze sprawozdanie finansowe za rok 1970 przedsiębiorstw budowlano-montażowych i specjalistycznych zgrupowanych w Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Budownictwa Komunalnego w Łodzi, ul. Piotrkowska 55.

w tysiącach złotych

	Stan na dzień			Stan na dzień	
	31.XII. 1969	31.XII. 1970		31.XII. 1969	31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	142.153	146.715	1. Fundusz statutowy	211.252	218.425
2. Materiały	104.344	106.476	2. Zobowiązania wobec dostawców	23.090	22.643
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	40.053	51.472	3. Kredyty bankowe obrotowe	123.601	144.819
4. Towary i wyroby gotowe	—	1	4. Środki otrzymane na inwestycje i remonty kapitalne	11.032	24.757
5. Środki pieniężne	16.290	13.740	5. Fundusz własny na inwestycje i remonty kapitalne	35.410	46.864
6. Należności od odbiorców	75.090	97.225	6. Kredyt bankowy na inwestycje i remonty kapitalne	17.919	2.303
7. R-k bankowy na inwestycje i remonty kapitalne	18.480	28.893	7. Inne fundusze i rezerwy	33.118	31.176
8. Inwestycje rozpoczęte	3.553	15.694	8. Pozostałe pasywa	30.489	28.141
9. Pozostałe aktywa	95.826	87.050	9. Zysk	21.231	28.138
10. Strata	11.353	—			
Razem	507.142	547.266	Razem	507.142	547.266

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż — ogółem	766.495	789.936	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	147,8	153,1
2. Koszty własne	743.716	763.913	2. Należny fundusz zakładowy na 1 zatrudnionego	1,4	1,9
3. Zysk (strata) na sprzedaży	22.779	26.023	3. Manka, ubytki i straty	—	3,165
4. Zyski nadzwyczajne	—	10.264	z tego przypisano do zwrotu	—	658
5. Straty nadzwyczajne	—	7.646			

Część opisowa

Zadania planowe za 1970 r. wykonywano przy współudziale 11 przedsiębiorstw, w tym:
5 przedsiębiorstw wykonywało roboty remontowo-budowlane,
2 przedsiębiorstwa wykonywały roboty instalacyjne,
1 przedsiębiorstwo wykonywało roboty wodociągowo-kanalizacyjne,
1 przedsiębiorstwo wykonywało roboty drogowe,
1 przedsiębiorstwo wykonuje konserwacje dźwigów,
1 przedsiębiorstwo wykonuje usługi transportowe.

Produkcję podstawową przedsiębiorstw pionu budownictwa stanowiły kapitalne remonty i roboty inwestycyjne zlecone przez jednostki z terenu miasta Łodzi.

Sprzedaż

Plan sprzedaży pod względem finansowym wykonany został w 103,1%.

Najwyższy wskaźnik wykonania planu sprzedaży występuje: w Miejskim Przedsiębiorstwie Transportowym Budownictwa Komunalnego — 118,3%, w Miejskim Przedsiębiorstwie Remontu Dźwigów i Sprzętu Budowlanego — 116,8% i w Miejskim Pzedsiębiorstwie Robót Instalacji Elektrycznych i Ciepłowniczych — 118,4%.

Akumulacja i odpis na fundusz zakładowy

Planowana akumulacja na sprzedaży wynosiła ogółem 22.779 tys. zł i została wykonana w 114,2% w kwocie 26.023 tys. zł.

Wartość produkcji i usług ogółem przez te przedsiębiorstwa wykonana została w 104,2% przy zatrudnieniu ogółem 4.872 osób.

Ogółem wygospodarowany fundusz zakładowy za rok 1970 wynosi 8729 tys. zł i stanowi 5,76% w stosunku do planowanego osobowego funduszu płac. Najwyższy wskaźnik odpisu na fundusz zakładowy do funduszu płac uzyskało Miejskie Przedsiębiorstwo Transportowe Budownictwa Komunalnego — 7,4%.

Najniższy odpis na fundusz zakładowy uzyskało Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Nr 5 — 4,4% do funduszu płac w wyniku niewykonania zadań rzeczowych produkcji.

Z tytułu zysku wpłata do budżetu wynosi za 1970 r. kwotę 7.689 tys. zł, co w stosunku do planu kwoty 6.318 tys. zł stanowi 121,7%.

Wykonanie osobowego funduszu płac w budownictwie wynosi 158.041 tys. zł, tj. 103,8% do planu w kwocie 152.181 tys. zł.

Łódź, dnia 2 czerwca 1971 r.

Główny Księgowy

(—) mgr Henryk Zawieja

Dyrektor
Zjednoczenia Przedsiębiorstw
Budownictwa Komunalnego

(—) mgr Jerzy Orłowski

Poz. 97

Uproszczone zbiorcze sprawozdanie finansowe za rok 1970 przedsiębiorstw przemysłowych zgrupowanych w Zjednoczeniu Przedsiębiorstw Budownictwa Komunalnego w Łodzi, ul. Piotrkowska 55.

w tysiącach złotych

	Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970		Stan na dzień 31.XII. 1969	Stan na dzień 31.XII. 1970
Część I			Część I		
1. Środki trwałe (netto)	64.656	66.274	1. Fundusz statutowy	90.230	90.231
2. Materiały	30.624	35.550	2. Zobowiązania wobec dostawców	2.268	5.432
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	6.092	7.530	3. Kredyty bankowe obrotowe	28.615	27.041
4. Towary i wyroby gotowe	9.434	8.241	4. Środki otrzymane na inwestycje i remonty kapitalne	3.080	9.854
5. Środki pieniężne	4.189	4.368	5. Fundusz własny na inwestycje i remonty kapitalne	6.336	11.380
6. Należności od odbiorców	10.422	8.551	6. Kredyt bankowy na inwestycje i remonty kapitalne	8.487	2.393
7. R-k bankowy na inwestycje i remonty kapitalne	4.938	3.133	7. Inne fundusze i rezerwy	4.902	4.996
8. Inwestycje rozpoczęte	94	—	8. Pozostałe pasywa	6.291	5.341
9. Pozostałe aktywa	33.946	31.759	9. Zysk	14.186	8.887
10. Strata	—	149			
Razem	164.395	165.555	Razem	164.395	165.555

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II			Część III		
1. Sprzedaż — ogółem	161.666	164.424	1. Wartość produkcji ogółem na 1 zatrudnionego	172,2	179,6
2. Koszty własne	148.239	155.255	2. Należny fundusz zakładowy na 1 zatrudnionego	1,4	1,4
3. Zysk (strata) na sprzedaży	13.427	9.169	3. Manka, ubytki i straty	—	1934
4. Zyski nadzwyczajne	—	1.519	z tego, przypisano do zwrotu	—	36
5. Straty nadzwyczajne	—	1.862			

Część opisowa

Zadania planowe za rok 1970 wykonano przy współudziale 3 przedsiębiorstw przemysłowych, a mianowicie:

Miejskiego Przedsiębiorstwa Produkcji Pomocniczej,
Miejskich Zakładów Betoniarskich,
Miejskich Zakładów Wytwórczych Materiałów Budowlanych.

Produkcję podstawową przedsiębiorstw pionu przemysłu stanowiła produkcja materiałów budowlanych.

Plan sprzedaży powyższych przedsiębiorstw został wykonany w 101,7%, a poziom kosztów 94,4% przy planowanym 91,7%.

Na pogorszenie wskaźnika wpłynęło przekroczenie kosztów przez Miejskie Zakłady Wytwórcze Materiałów Budowlanych i Miejskie Zakłady Betoniarskie, a to na skutek:

zmiany taryf za podstawianie wagonów na własne bocznice kolejowe,
niedostatecznych przydziałów materiałów budowlanych (cement, stal, glina),
zmiany asortymentu robót,
postoju zakładu „Radogoszcz" należącego do Miejskich Zakładów Wytwórczych Materiałów Budowlanych.

W wyniku zawyżenia planowanego wskaźnika poziomu kosztów przez powyższe przedsiębiorstwa planowaną akumulację na sprzedaży wykonano w 68,3%.

Straty nadzwyczajne poniesione w 1970 r. przekraczają zyski nadzwyczajne o zł 343 tys. głównie na skutek:

płacenia kar za przetrzymanie obcego taboru,
spisania na straty kosztów dokumentacji przyszłościowej,
płacenia rent i odszkodowań za wypadki przy pracy.

W wyniku niewykonanej akumulacji należne wpłaty z tytułu zysku do budżetu wynoszą 5.178 tys. zł, tj. 61,5% planu kwoty 8.422 tys. zł.

Prawo do odpisu na fundusz zakładowy uzyskały dwa przedsiębiorstwa przemysłowe.

Nie uzyskały prawa do odpisu na fundusz zakładowy Miejskie Zakłady Wytwórcze Materiałów Budowlanych.

Ogółem wygospodarowany fundusz zakładowy za rok 1970 wynosi 1,181 tys. zł i stanowi 6,05% planowanego osobowego funduszu płac.

Osobowy fundusz płac wykonano w 27.230 tys. zł, tj. 101,5% przy planowanym 26.820 tys. zł. Przekroczenie funduszu płac wystąpiło w Miejskich Zakładach Wytwórczych Materiałów Budowlanych w związku ze zmianą profilu produkcji w ciągu roku, ograniczenia produkcji wyrobów ogniotrwałych z powodu braku gliny oraz długim postojem Zakładu „Radogoszcz" wskutek awarii studni głębinowej.

Łódź, dnia 2 czerwca 1971 r.

Dyrektor
Zjednoczenia Przedsiębiorstw
Budownictwa Komunalnego
(—) mgr Jerzy Orłowski

Główny Księgowy
(—) mgr Henryk Zawieja

Poz. 98

Ogłoszenie

Dzielnicowej Pracowni Geodezyjnej Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Śródmieście o sporządzeniu projektu podziału nieruchomości i wyłożeniu go do publicznej wiadomości.

Dzielnicowa Pracownia Geodezyjna Łódź-Śródmieście, działając na podstawie art. 18, ust. 1, 2 i 3 ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miasta i osiedlach (Dz. U. Nr 31, poz. 138), zawiadamia o sporządzeniu projektu podziału nieruchomości położonej w Łodzi, przy ul. Zelwerowicza Nr 58 wchodzącej w skład terenów objętych uchwałą Nr 34/347/62 Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi z dnia 25 września 1962 r. o wyznaczeniu terenów pod budownictwo domów jednorodzinnych.

Projekt podziału wraz z materiałami geodezyjnymi wyłożony jest do publicznej wiadomości na przeciąg 14 dni od daty niniejszego ogłoszenia w lokalu Dzielnicowej Pracowni Geodezyjnej Łódź-Śródmieście, ul. Piotrkowska Nr 106, piętro I, front, pokój Nr 3 w godzinach 9^{00}—10^{00}.

W czasie wyłożenia projektu osobom zainteresowanym będą udzielane szczegółowe wyjaśnienia. Służy im prawo przeglądania wyłożonych materiałów i zgłaszania zastrzeżeń do projektu podziału w podanym wyżej okresie 14-dniowym.

Zastrzeeżnia należy zgłaszać na piśmie do Dzielnicowej Pracowni Geodezyjnej Łódź-Śródmieście.

Kierownik
Dzielnicowej Prac. Geodezyjnej
Łódź-Śródmieście
(—) inż. Henryk Dziano

Adres Redakcji: Wydział Organizacyjno-Prawny Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi — Łódź, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 336.

Adres Administracji: Wydział Budżetowo-Gospodarczy Prezydium RN m. Łodzi, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40 w. 670 (Biblioteka).

Konto: Narodowy Bank Polski — IV Oddział Miejski w Łodzi — nr 908/94/2-595 część 97 tytuł 9133 § 77.

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika należy wnosić do Administracji Dziennika niezwłocznie po otrzymaniu następnego, kolejnego numeru.

Prenumerata roczna ze skorowidzem wynosi zł 18.—, półroczna — bez skorowidza zł 10.—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stronic druku — zł 0.90. Przy większej ilości stronic — o zł 0.30 więcej od każdej drukowanej stronicy. Ogłoszenie — zł 2.70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Cena egz. zł 3,90

Sprzedaż pojedynczego egzemplarza odbywa się w Wydziale Budżetowo-Gospodarczym, Łódź, ul. Piotrkowska 104, pokój 521, I piętro, prawa oficyna (Biblioteka), telefon 290-40 wewn. 670.

ODBIORCA **Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem**

PZWS Łódź. Zam. 283/Co. 830 egz. S-12